



florist.ch
100 JAHRE · ANS · ANNI

Festa del Giubileo

27 agosto 2021

Esclusivamente
per i membri



Wir gratulieren herzlich zum Hundertjährigen!



OPEN UP: ZUM FEIERN VON JUBILÄEN

Wir als stolzer Hauptsponsor des Schweizer Floristenverband florist.ch gratulieren zum 100-jährigen Jubiläum. Letztes Jahr konnten Sie das Jubiläum nicht feiern, also feiern Sie dieses Jahr.

Dieses wunderbare Konzept hat sich in 100 Jahren zu einer großen Plattform entwickelt. Als strategischer Partner werden wir auch in Zukunft immer zur Verfügung stehen.

OPEN UP

Die Welt öffnet sich immer mehr und das bedeutet, dass wir immer mehr feiern können, wobei Blumen und Pflanzen unverzichtbar sind. FleuraMetz ist der Ort, an dem Sie auffallende Blumen und Pflanzen kaufen können. Besuchen Sie unseren Webshop und folgen Sie uns auf den sozialen Medien:

[@fleurametz_official](#), [@fleurametzsuiss_ag](#).



Paul Fleischli
Presidente florist.ch

È indifferente chi sta seduto sul carro o chi lo tira. L'importante è che la ruota gira!

Care fioriste, cari fioristi
Care lettrici, cari lettori

Giornalmente dobbiamo affrontare delle nuove sfide, sia per quanto riguarda l'economia, la concorrenza, il cliente o magari solo il tempo. Da soli riusciamo a superare molti ostacoli, ma insieme all'Associazione diventiamo più visibili e forti per sviluppare al meglio tutto il nostro potenziale. Perché una cosa è certa, la crisi del COVID possiamo superarla solo insieme.

100 anni di ASF sembrano quasi un'eternità. Da un quarto di questi anni ne facciamo parte anch'io. Quando visito la Blumenbörse incontro spesso persone che conosco da una vita perché da sempre sostengono il nostro mestiere e ci si appassionano. Sono estremamente grato per il loro impegno, la loro critica costruttiva come pure per la perseveranza e la gioia che ci mettono.

La concorrenza non dorme mai. Non solo i grandi magazzini, ma anche la sempre crescente e infinita offerta d'assortimento di idee regalo proposte e altre attività della nostra società ci mettono davanti a degli ostacoli da superare.

Vorrei motivarvi ad appassionarvi e ad impegnarvi anche in futuro per il bene del nostro mestiere. Mostriamo a tutti la nostra forza e la nostra coesione.

In questo senso vi ringrazio di essere presenti e di camminare tutti nella stessa direzione con dedizione per florist.ch, anche nei prossimi 100 anni!

Un brindisi per il nostro anniversario. Grazie di cuore!

	Associazione	Festa del Giubileo	Informazioni
03	Editoriale	12 Programma	21 Arrivo e mappa
05	Saluto del Presidente della Confederazione	13 Public Voting	23 Consigli per gite durante il weekend in Ticino
06	Saluto della Presidente della Sezione Ticino	Gara 14 FlowerPowerBattle 15 Partecipanti	
07	50 anni Sezione Ticino		
08	100 anni di florist.ch		



Creazione: Rémy Jaggi, Trélex



Guy Parmelin
Presidente della
Confederazione

«Voi, care fioriste e cari fioristi, ci fate sentire bene e mantenete alto il nostro animo.»

Care fioriste e cari fioristi,

ogni lunedì mattina noi consiglieri federali troviamo nei nostri uffici un bellissimo mazzo di fiori o una composizione floreale di grande originalità, e per tutta la settimana veniamo accolti dai loro colori e dai loro profumi. Sono una decorazione discreta, che però cattura tutti gli sguardi. Nella stanza delle sedute ogni mercoledì troviamo anche uno spettacolare bouquet che ci scalda il cuore e assiste pazientemente alle lunghe discussioni del Consiglio federale sul futuro del Paese.

I fiori sono piante, e mi riportano alle mie origini da agricoltore. Sono quindi veramente affascinato dall'abilità dei nostri fioristi e non nascondo di aver più volte fotografato il risultato.

Anche in tutte le altre sale, private o aperte al pubblico, se ci sono dei fiori regna sempre il buon umore. Voi, care fioriste e cari fioristi, ci fate sentire bene e mantenete alto il nostro animo.

L'Associazione Svizzera dei Fioristi venne fondata 101 anni fa. Fra i suoi obiettivi vi era anche quello di offrire un buon sistema di formazione e formazione continua. Se quello che vedo nei vivai, dai fioristi e sulle bancarelle dei mercati è il risultato di questo lavoro, posso solo dire che l'obiettivo è stato pienamente raggiunto. L'Associazione e i suoi membri devono essere fieri di quanto fatto e del meritato successo. Vi faccio tanti cari auguri per questo importante anniversario e spero che continuerete a portare quel tocco di colore in più alle nostre vite anche in futuro.



Marzia Regazzi
Presidente della
Sezione Ticino florist.ch

Saluti dal Ticino

Benvenuti in Ticino cari colleghi,

il 27 agosto potremo finalmente festeggiare i nostri importanti compleanni. florist.ch 101 anni e la nostra sezione Ticino 50 anni. Tutto il comitato e i fioristi del Ticino, con immenso piacere vi invitano, a spegnere «151» candeline tutti assieme e vi danno il benvenuto a Locarno.

La scelta non è proprio a caso, nel giugno del 1972 sulle rive del Verbano fu organizzata la prima Assemblea Nazionale in Ticino (Fioristi e Fleurop). L'entusiasmo di 50 anni fa, come ci ricorda il primo presidente Sezionale, Signor Fausto Della Santa, ci accompagna ancora oggi.

Desidero quindi ricordare i nomi dei presidenti che mi hanno preceduto: dopo Fausto Della Santa, subentrano nel 1987 Ernesto Suter, nel 1992 Rolando Bernasconi, che passerà poi lo «scettro» a Gianfranco Genola, si susseguono poi, Lisa Pantellini, Daniele Brogгинi, Isabella Andreetta e Regine Corpataux.

Abbiamo atteso a lungo per poter condividere questa giornata con voi, e siamo sicuri che il sole del Ticino riporterà in tutti noi una bella spensieratezza e tanta voglia divertirci.

50 anni Sezione Ticino

La nostra sezione festeggia nel 2021 i 50 anni, sì, mezzo secolo di storia e di passione per i fiori.

TEXT Marzia Regazzi
BILDER Beatrice Chopard

Il primo incontro fu a Bellinzona, su suggerimento del Presidente della Società Cantonale degli Orticoltori ticinesi, Signor Giovanni Schober.

Nacque così il 7 ottobre del 1971 a Bellinzona la nostra Associazione.

Nel 2010 a Bellinzona, si festeggiano i 90 anni dell'Associazione Svizzera e i 40 (con un anno di anticipo) della Sezione Ticino. In quella occasione, le Assemblee furono al Teatro Sociale e i Festeggiamenti a tema «Anni 20» in una grande tenda trasparente in Piazza del Sole. Il Presidente di allora, Daniele Brogгинi, con il suo comitato porta avanti un grande progetto: «Bellinzona in Fiore». Questa grande manifestazione invita a Bellinzona una gran quantità di pubblico proveniente da tutta la Svizzera. Le vie della Città vengono decorate con migliaia di fiori. Un Team di fioristi ticinesi, nonché gli allievi della Scuola per fioristi di Lullier decorano ogni angolo del Centro Storico. Nella Sezione Ticino, ad un certo punto iniziano anni dif-



ficili, gli Associati diminuiscono ed in una piccola Associazione come la nostra, arriva il momento di chiederci se vogliamo avere un futuro. Regine Corpataux, affiancata dal suo comitato, si impegna con determinazione ed entusiasmo a continuare questa importante Storia. Il 5 marzo 2021, a Regine Corpataux, subentra Marzia Regazzi. Con il motto «tutti per uno, uno per tutti», affrontiamo l'emergenza Coronavirus.

La nostra Sezione, deve far fronte da sempre, con le difficoltà delle regioni geograficamente e linguisticamente «isolate». Con la nostra determinazione, ci impegniamo anche a tradurre documenti e inoltrarli agli As-

sociati in italiano. Anche questo è un impegno non indifferente.

Nella nostra Sezione abbiamo diverse fioriste che si sono impegnate ad affrontare l'esame superiore e la ma-



estria. Speriamo che queste membri si impegneranno anche in futuro nell'Associazione e nella formazione di base ticinese. Questo è il nostro augurio per dare una continuazione e un futuro alla nostra professione. ✂

Annuncio

NEU! BIOBASIERTE SCHNITTBLUMENNAHRUNG

CHRYSLAL

Braun

Mehr Informationen zu den neuen nachhaltigen Produkten unter www.chrysal.de
Braun GmbH | Tel.: +49 52 61 - 97 56 0 | info@braun-grosshandel.de

AUCH ONLINE ERHÄLTICH: [HTTP://SHOP.BRAUN-GROSSHANDEL.CH](http://shop.braun-grosshandel.ch)

100 anni di florist.ch – Associazione Svizzera dei fioristi

Nel 1920 è stata fondata l'Associazione nazionale. L'obiettivo principale era quello di collaborare tra professionisti e di migliorare le condizioni e lo sviluppo di una formazione di base e continua. A causa della pandemia si festeggia con un anno di ritardo.

TESTO Denise Yannoulis IMMAGINI mad

Hotel Goldener Stern, Zürich-Bellevue, 5 dicembre 1920. I proprietari dei negozi di fiori, arrivati appositamente da Ginevra, Friburgo, San Gallo, Winterthur e Brugg, ascoltano con interesse le parole accese dello zurighese Gottlob Berner: «Le tasse imposte dall'Associazione dei giardinieri e dal commercio sono una catastrofe. Dobbiamo fare qualcosa! Necessitiamo inoltre di maggior pubblicità e di una formazione per i fioristi della Svizzera. Ecco perchè



Un corteo di fiori a Zurigo all' inizio del secolo scorso.



I membri dell'Associazione con le loro mogli durante l'assemblea del 1940. Era appena iniziata la seconda guerra mondiale.

ci dobbiamo riunire!» Cinque mesi più tardi si trovarono 100 membri e alzarono il bicchiere per brindare all' «Associazione Svizzera proprietari di negozi di fiori» che nel 1928 cambiò nome in «Associazione Svizzera dei Fioristi».

Associazione e Fleurop

A Dresda, in quel periodo, si incontrano i rappresentanti di «Florists' Telegraph Delivery USA FTD» con alcuni commercianti provenienti da Svizzera, Austria, Svezia, Danimarca, Norvegia e Fin-

landia. Gli Americani, già organizzati da tempo, facevano l'intermediazione di ordini tra di loro e cercavano dei partner oltre oceano. Il presidente dell'Associazione della Germania è animato e entusiasta all'idea di una «trasmissione internazionale di creazioni floreali con garanzia da parte dell'Associa-



Elfried Stump

Annuncio

Annuncio



Berner Blumenbörsen

Führend in saisonalen
CH-Pflanzen und Schnittblumen

www.bernerblumenboersen.ch

Berner Blumenbörsen Löchliweg 27, 3014 Bern
Berner Blumenbörsen Niesenstrasse 22, 3627 Heimberg



Blumig
Besonders
Beindruckend

Ihr Partner
für Qualität

SOAHRE 
zusammenwachsen beck ag

Noch einmal so lange
und dann haben wir's
auch geschafft...
Herzliche Gratulation an
florist.ch zum 100-jährigen
Jubiläum!

beck ag | Grosshandel
Feldmattstrasse 29 | 6032 Emmen
info@beckag.ch | +41 41 259 12 12



zione». Al suo fianco si trova uno svizzero di nome Elfried Stump che ha assunto un ruolo importante nello sviluppo del progetto europeo «Flores Europae» e si è impegnato a portare la sede internazionale della «Fleurop» a Zurigo. Gli affari di «Fleurop Svizzera» vengono così integrati nell'Associazione Svizzera. Nel 1990, come organizzazione no-profit, l'Associazione decide di lasciare la Fleurop affinché possa operare come azienda a scopo di lucro.

La cooperativa degli acquisti

L'acquisizione dei fiori era un tema importante per l'Associazione. Prima della sua fondazione c'erano solo fiori indigeni a disposizione; dopo la guerra sono iniziate le prime importazioni dall'Italia. Per lunghi anni l'Associazione ha organizzato in grande stile ed in modo professionale acquisti in comune di ma-

teriale per i suoi membri. Si trattava soprattutto di spedizioni di fiori dall'Olanda verso la Svizzera, ma anche di materiali ausiliari tecnici e decorativi oppure soluzioni nutrienti come il Chrysal. Il ricavo di questi affari veniva utilizzato per finanziare la formazione di base e continua in collaborazione regolare con Rolf Galli e Cäsar Fischer.

L'agenzia pubblicitaria

«Non fiori ma devolvere eventuali offerte ad organizzazioni caritatevoli». Questa frase che emerge spesso negli annunci funebri significa una grande perdita di guadagno per i fioristi. L'Associazione è intervenuta subito ma senza alcun risultato. Era quindi necessario trovare nuove strategie di marketing: nel 1930 è stato riconosciuto come giorno festivo «la festa della mamma», più tardi si sono aggiunti «Il gior-

no del malato» e «San Valentino». Un'iniziativa nominata KoBlu (commissione per i fiori) aveva l'obiettivo di fare marketing per il ramo del verde e di distribuire regolarmente a tutti i membri dei manifesti, degli adesivi e dei volantini. Inoltre applicava dei cartelloni pubblicitari lungo le strade. In tutta la Svizzera venivano organizzati dei corsi regionali, delle manifestazioni addobbate di fiori e veniva celebrata l'arte floreale durante i grandi eventi.

Formazione di base e continua

Cambiando il nome da «proprietario di negozio di fiori» a «fiorista» la tematica del quadro professionale e la sua formazione di base diventa sempre più importante. Nel 1930 viene introdotta la legge federale per l'apprendista fiorista, nel 1942 un regolamento per l'esame di mae-



Esame superiore 2020, compito 5: bisognava creare un mazzo da sposa adatto ad un' icona della moda a scelta, che in seguito veniva presentato durante la fiera degli sposi a Zurigo. Lavorazione: Ramona Sommer.

stria e l'apprendistato che da allora viene organizzato in tutta la Svizzera. Negli anni 80 si sviluppano delle nuove iniziative: tra la formazione di base e la maestria si introduce il Primoflor (oggi chiamato esame superiore) e nel 1993 viene fondata la Scuola per fioristi a Lullier. A partire dal 2019 viene offerta, tramite il progetto chiamato «Movetia», la possibilità alle neofioriste di un soggiorno linguistico e pratico all'estero.

Un nuovo nome

A partire dal 1° gennaio 2020 l'Associazione viene chiamata «florist.ch». L'Associazione e le varie sezioni hanno creato il nuovo nome per presentarsi uniti e moderni per il 100esimo anniversario.

 florist.ch

Viene così scritto un nuovo capitolo della sua storia cen-

tenaria che purtroppo possiamo festeggiare solo adesso con un anno di ritardo. ✘

Qui trovate la serie completa «100 anni florist.ch» apparso sul Florist nel 2020.



Annuncio

 E·C·FISCHER

D'autres travaillent,
les fleuristes créent
de la magie.

ec-fischer.ch



Festa del Giubileo, venerdì 27 agosto 2021

Ristorante BLU Lido Locarno

Apertura porte alle ore 16.45

Benvenuto ufficiale alle ore 17.15

Prima semifinale FlowerPowerBattle

Apertura del buffet

Seconda semifinale FlowerPowerBattle

Parte ufficiale della festa

Apertura del buffet del dolce

Messaggio di saluto da parte dell'organizzazione Internazionale dei fioristi Florint e presentazione del progetto Movetia

Finale FlowerPowerBattle e premiazione della campionessa Svizzera 2021-2023

Party (open end)

Fine circa alle ore 2.00
(rientro individuale all'alloggio)

Rinunciamo di proposito ad un programma con degli orari e ci limitiamo a dare alcune informazioni essenziali.

Navetta e tour della città
Informazioni a pagina 21

Votate la nuova campionessa Svizzera!

12 partecipanti si sono qualificate per il FlowerPowerBattle. Dopo i turni preliminari sono rimaste 6 candidate che ora si confrontano per la vittoria finale. **Votate la campionessa Svizzera del Giubileo 2021!**

Procedimento

Le sei semifinaliste competono durante due semifinali. Ogni candidata viene valutata in base a tre criteri che vengono proiettati su uno schermo in sala prima della gara.

Vi invitamo a fare delle annotazioni durante la competizione per ogni partecipante in base ai tre criteri. Il voto viene dato in seguito via smartphone o tablet.

www.menti.com



La votazione

La vostra votazione viene trasmessa tramite un sito web.

1. Collegati con il tuo telefono al sito **www.menti.com** auf.



2. Metti il codice trasmesso sullo schermo nello spazio libero.

3. Premi il tasto «Submit».



4. Vieni guidato sul momento attraverso la votazione.



Lo sponsor di patrocinio



Sponsor principale



Partner



-Astroflor SA
-Blumenbörse Mörschwil
-Jardin Suisse
-Schnittflor
-Tiflor SA
-Vinzenz Meier

Sponsor



Gold Sponsor



Sponsor principale



Partner



-Oasis

Sponsor



Durante la IPM 2019
viene svolto un
FlowerPowerBattle.



Queste candidate vogliono vincere

Sono giovani, hanno successo e vogliono diventare «la campionessa Svizzera del giubileo»! 12 candidate da tutta la Svizzera hanno accolto la sfida ed in sei gareggeranno per il titolo a Locarno.

La tensione aumenta! Durante l'assemblea generale di florist.ch del 29 di giugno, 12 fioriste provenienti da tutta la Svizzera hanno partecipato alle selezioni

del campionato Svizzero, il FlowerPowerBattle. Sei di loro si sono qualificate per la semifinale di Locarno. È il pubblico a decidere con un public voting quale parteci-

pante vincerà il primo FlowerPowerBattle. Quindi: apriamo il palcoscenico alle nostre coraggiose semifinaliste per il campionato svizzero del giubileo»! ✂



«Ho bisogno di sfide. Durante il concorso per apprendisti fioristi a Payern ho vinto il terzo premio per il lavoro a sorpresa e il premio del pubblico per il tavolo; al Prim'Vert di Martigny ho vinto il primo premio.»

Romane Franchino, Nyon VD
Rémy Jaggi Fleurs, Trélex VD



«La mia ex-docente della scuola professionale (e oggi amica) diceva che questo concorso sarebbe stato adatto alle mie capacità. Non ci ho pensato troppo e ora sono contenta di poter partecipare alla mia prima gara floreale!»

Fabienne Bänziger, Basel
Bluemelade bim Schloss, Basel



«Ho un'amica fiorista con la quale ci divertiamo a partecipare a questo genere di sfide; ci motiviamo a vicenda. Al concorso Flower & Style di Rothrist Aude Jolidon ed io abbiamo vinto in coppia.»

Cyrielle Collet, La Neuveville BE
Aubert Fleurs, Neuchâtel

Annuncio

Bonjour la vie, quoi que tu nous réserves, nous sommes prêts.

Avantages
pour
les membres
florist.ch

Interlocuteur pour les membres florist.ch
Kewin Asal, 058 277 56 56, kewin.asal@css.ch

Votre santé.
Votre partenaire.





«Le mie motivazioni sono la sfida, il mio team e questo evento con gente cool! Porto la mia esperienza con la coppa dei fioristi Svizzera- centrale (4° rango) e con il Flower Style di Rothrist.»

Alice Leuenberger,
Herzogenbuchsee BE
Blumen la Violetta,
Herzogenbuchsee



«Sono abituata al brivido e all'emozione della gara! Fino ad ora ho vinto il Jungflor, un concorso apprendisti Afix e un concorso apprendisti della sezione Ostschweiz!»

Orlanda Kronenberg,
Regendorf ZH
Blumen Bethli, Dielsdorf



«Il desiderio di vivere un' esperienza nuova nel mio mestiere mi ha motivata a partecipare. Questa sarà la mia prima esperienza di competizione in una disciplina così. »

Nadia Joye Dafflon, Bussy FR
Clématite Sauvage SARL,
Payerne VD



«Un intervento al piede mi ha impedito l'anno scorso di partecipare, grazie al Coronavirus ora ci sono! Grazie al segno zodiacale del leone adoro le sfide. Ho fatto il secondo posto durante il Grand Prix Afix nel 2012!»

Andrea Fischer, Zofingen AG
Atelier für Blumen GmbH,
Luzern



«Ho partecipato al Battle Flower & Style di Rothrist nell' agosto del 2019 e adoravo l'ambiente e l'adrenalina che procurava. Insieme ai miei collaboratori abbiamo vinto.»

Aude Jolidon, Bellelay BE
Jardin Sauvage, Saicourt BE



«Ho SEMPRE voglia di una nuova sfida! Finora ho fatto il secondo posto in un Jungflor e il primo del Regioflor. Il mio obiettivo mi sembra chiaro!»

Lisa Pellanda, Losone TI
L'Arte nei Fiori sagl, Losone TI

Annuncio

Annuncio

Caisse de compensation
Horticulteurs & Fleuristes
AHV+IV
AVS



Alles unter einem Dach

Tout sous un même toit



Telefon 044 253 93 84 • info@ahv-gf.ch • www.ahv-gf.ch

Ausgleichskasse
Gärtner & Floristen
AHV+IV
AVS



Musketier

Herzliche Gratulation
zum runden Geburtstag.

Auf die nächsten
100 Jahre!



Musketier
Blumen GmbH
www.musketierblumen.nl/ch
info@musketierblumen.nl



«Vorrei mettere alla prova le mie competenze professionali. Grazie alla mia calma e al mio senso estetico sarò sicuramente aiutata. Questo è il mio primo concorso!»

Marlies Hörler, Teufen AR
Rosa Braun Blumen Nützi,
Wil/SG



«La parola FlowerPowerBattle mi suona come una vera sfida! Ho fatto il secondo posto in un concorso Afix. Adesso è il momento di proseguire!»

Natalie Sciacoviello, Basel
Grand Hotel Les Trois Rois SA,
Basel



«Adoro tutto ciò che non è scontato. Ci vuole tanta flessibilità per i lavori a sorpresa; ce l'ho. In un concorso a Lullier nel 2018 il mio team ed io abbiamo raggiunto il primo e il terzo posto.»

Noémie Gautschi, Brienz BE
Kreatif Trukke, Detlingen BE



Innovative und einzigartige Accessoires für stilvolle Floristik und Dekoration.

Seit 1923 steht der Name Schlittler für unverwechselbare Objekte von höchster Qualität. Mit unseren Accessoires für Lifestyle und Floristikbedarf verwandeln Sie jede Umgebung in eine Oase des Wohlbefindens. In unserem Showroom in Seewen (SZ) beraten wir Sie gerne.

Unsere neue Kollektion ist eingetroffen. Unter anderem diese schönen Objekte. Aus echtem Schweizer Holz.

Annuncio

Caisse de compensation
Horticulteurs & Fleuristes
AHV IV
AVS



Alles unter einem Dach

Tout sous un même toit



Telefon 044 253 93 84 • info@ahv-gf.ch • www.ahv-gf.ch

Ausgleichskasse
Gärtner & Floristen
AHV IV
AVS



Nouveauté Maia

Eternit perpétue la tradition du design avec ce nouveau bac à fleurs. Le designer Michel Charlot a créé une surface unique et légèrement ondulée, particulièrement bien mise en valeur par de nouvelles couleurs douces et naturelles. Chaque bac est fabriqué à la main. Comme tous les produits de jardin, Maia est robuste, durable et résistante.

www.blumenboerse-online.ch
schnell, einfach & bequem einkaufen

BLUMENBÖRSE
ONLINE



**Schnittblumen,
direkt zu Ihnen geliefert!**



Holen Sie sich noch heute Ihre Zugangsdaten auf www.blumenboerse-online.ch oder scannen Sie den QR-Code.

**Bei Ihren ersten zwei Bestellungen erhalten
Sie 20% Rabatt auf Schnittblumen!**

Zürich (Hauptsitz)
Mittelland

Förlwiesenstrasse 4
Rössliweg 33

8602 Wangen ZH
4852 Rothrist

info@blumenboerse-online.ch
+41 (0)62 785 05 50

Arrivo

Con i mezzi pubblici

Consigliamo di viaggiare in modo rilassato in treno. L'utilizzo dei mezzi pubblici in Ticino sarà gratuito; verrà assegnata un'apposita tessera agli ospiti degli alberghi.

Come arrivare al Ristorante BLU (Lido di Locarno): dalla stazione di Locarno ci vogliono 15 minuti a piedi lungo il lago in direzione di Ascona oppure si può prendere il bus n°3 o 4.

● Un Tour della città, con un' insolito mezzo di trasporto, verrà offerto da **florist.ch Ticino** con partenza dal Debarcadere alle ore 13.00, 14.00 e 15.00. Inoltre dalle 16.00 sarà disponibile un servizio navetta Debarcadere-Ristorante Blu e ritorno.

In auto

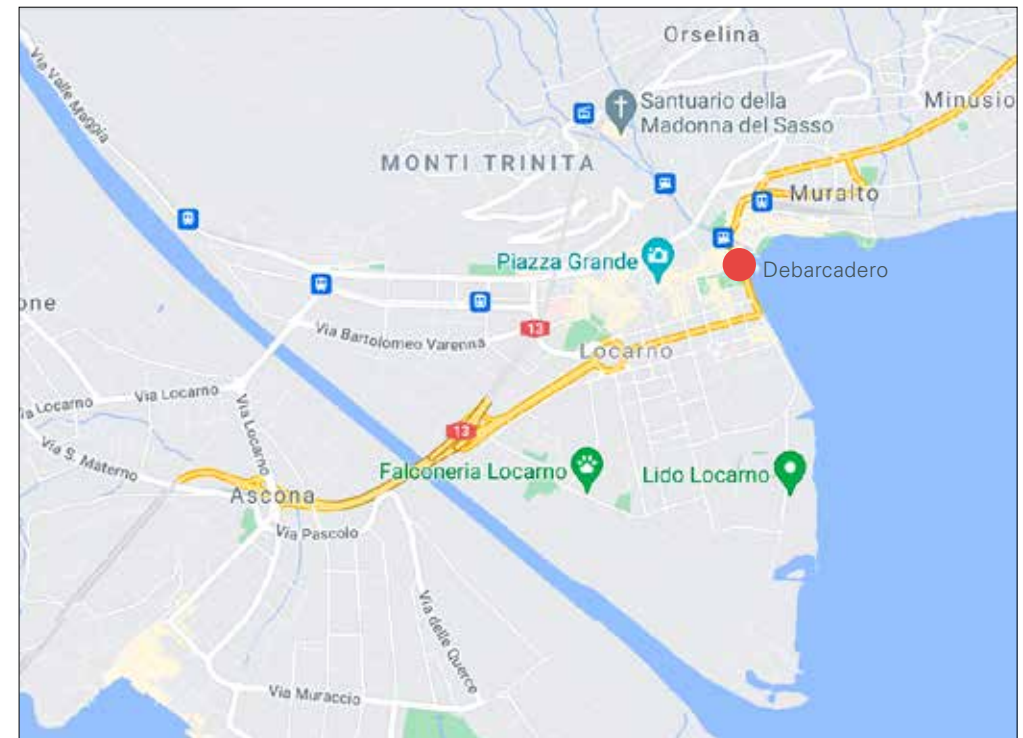
Sulla A2 attraverso la galleria del San Gottardo in direzione del Ticino.

Le strade dei passi di San Gottardo, Nufenen, San Bernardino e Lucomagno sono più romantiche.

Attenzione: nei pressi del Lido ci sono parcheggi limitati (a pagamento durante la giornata).

Con la bicicletta

Rent a bike (p.e. alla stazione di Locarno). Riservazione via rentabike.ch



Le tue vacanze in Ticino



© Parco Botanico del Gambarogno

**Esplora
le meraviglie
del Ticino
a prezzi
meravigliosi**

ascona-locarno.com/specials

**ASCONA
LOCARNO**

Ticino *Weekend!*

Ora basta lavorare, si festeggia! Venite in Ticino e concedetevi una minivacanza frizzante in compagnia di amici e colleghi!



Marzia Regazzi: «A chi piace l'adrenalina può trovarla presso «Golden Eye-Bungee-Jump» saltando dalla diga della Verzasca alta 220 m. A tutti gli altri consiglio vivamente di visitare il mercato di Bellinzona il sabato mattina.»



Loredana Tucci: «Tutto il lungolago di Locarno è un gioiello: qui troverete camelie, magnolie, banane abessine, arance amare, oleandri, mirti, eucalipto e alcuni fantastici Ginkgo!»



Liz Pellanda: «Consiglierei al sabato di andare a Cardada-Cimetta o in Val Verzasca e la domenica il Santuario Madonna del Sasso o le Isole di Brissago.»



Selena Sargenti: «La mia passeggiata preferita porta da Locarno lungo il lago fino a Tenero, passando dalle vecchie case di pescatori della Rivapiana. Il mio consiglio: la gelateria Veneta fa un gelato strepitoso!»



Simone Bomio: «Consiglierei di visitare la Val Verzasca, la Val Bavona oppure Rasa (Centovalli). Le informazioni sulle mie scelte le trovate sul sito web myswitzerland.ch»

I classici nei dintorni di Locarno

Natura e botanica

Giardino botanico delle Isole di Brissago > isolebrissago.ch
Giardino botanico del Gambarogno > ascona-locarno.com/parks

Storia e architettura

Castello Visconteo e Museo Casorella > castellolocarno.ch
Monte Verità: > monteverita.org
Sacro Monte Madonna Del Sasso > madonnadelsasso.org

Mostre e musei

Fondazione Ghisla Art Collection Locarno > ghisla-art.ch
Museo Comunale d'Arte Moderna > museoascona.ch
Museo Ruggero Leoncavallo Brissago > leoncavallo.ch

Escursioni e wellness

Cardada-Cimetta: > cardada.ch
Falconeria Locarno > falconeria.ch
Termali Salini & Spa Locarno > aqua-spa-resorts.ch

Impressum

Edizione
3600 Esemplare
Editore
florist.ch – Associazione Svizzera dei Fioristi
Presidente: Paul Fleischli
Direttore: Urs Meier
Tel. 044 751 81 81
info@florist.ch

Redazione
Denise Yannoulis, Erika Jüsi

Grafica & Layout
Jasmin Hofmann

Pagina di copertina
Massimo Pedrazzini

Traduzioni
SprachWeberei, Zürich, francese
Simone Bomio, Bellinzona, italiano

Indirizzo della redazione
florist.ch / Redaktion Florist, Förliwiesenstrasse 4,
CH-8602 Wangen, Tel. Redaktion 044 751 81 85,
redaktion@florist.ch, > florist.ch

Copyright
florist.ch – Associazione Svizzera dei Fioristi
La replica di articoli e immagini, anche solo parziale, solo con il consenso della redazione. Contributi che sono indicati come annunci o pubbliche relazioni non sono controllati dalla redazione e sono di responsabilità degli inserzionisti.

Stampa
Stämpfli AG, Wölflistrasse 1, 3001 Bern

RINGRAZIAMENTO

Questo numero speciale è stato creato
con il supporto di

Stämpfli



Fleurop.ch vous souhaite
beaucoup de plaisir & de succès
au FlowerPowerBattle!